



Foglio informativo

Ottenimento retroattivo del titolo di una SUP (ORT) Diplomi in musica e teatro

Musica e teatro

- il Conservatorio di Berna, il Conservatorio di Bienne, la *Schauspielschule* di Berna, la *Hochschule für Musik und Theater*, la *Swiss Jazz School* di Berna e la *Hochschule der Künste HKB* di Berna (settori Musica e Teatro), (diplomi fino a giugno 2003, per Teatro fino a giugno 2004);
- il Conservatorio di Lucerna, l'*Akademie für Schul- und Kirchenmusik* di Lucerna, la Scuola di jazz di Lucerna e la *Musikhochschule* di Lucerna (diplomi fino a maggio 2003);
- il Conservatorio di Zurigo, il Conservatorio di Winterthur, la *Schauspiel-Akademie* di Zurigo e la *Hochschule Musik und Theater* di Zurigo (diplomi fino a maggio 2002)

hanno acquisito lo statuto di scuola universitaria professionale (vedi lista SEFRI su <http://www.gsk-titel.ch> (Musica / Moduli) senza il riconoscimento preliminare della CDPE quale scuola specializzata superiore.

Se è in possesso di un diploma delle scuole summenzionate, per **l'ottenimento retroattivo del titolo di una SUP (ORT)** valgono le seguenti condizioni, sulla base delle decisioni della direzione della CDPE:

- Dimostrare di avere almeno **5 anni di pratica professionale riconosciuta (60 mesi al 100 %)** oppure di aver concluso con successo un corso postdiploma.

Il corso post-diploma deve essere svolto almeno a livello di **scuola specializzata superiore** in un **ambito pertinente** e rispettare le direttive approvate dalla Commissione di riconoscimento della CDPE per i corsi postdiploma presso le scuole specializzate superiori. In particolare, il corso deve comprendere almeno **150 lezioni**.

Attenzione: l'esperienza professionale e il corso postdiploma sono validi per l'ottenimento retroattivo del titolo di una SUP solo se conseguiti **dopo** il 1° agosto 1999*.

(* Entrata in vigore del regolamento sul riconoscimento dei diplomi cantionali di scuole universitarie professionali)

Basi legali

- [Ordinanza del DEFR sull'ottenimento retroattivo del titolo di una scuola universitaria professionale del 4 luglio 2000 \(Stato 1 gennaio 2015\);](#)
- [Direttive del 26 marzo 2002 per i corsi postdiploma emanate dalla Commissione della CDPE per il riconoscimento dei diplomi cantionali delle scuole universitarie professionali.](#)

Presentazione della domanda

Il seguente modulo "ottenimento retroattivo del titolo di scuola universitaria professionale (ORT)" deve essere presentato in **originale**. Esso va compilato (PC, macchina per scrivere oppure a mano in stampatello) senza dimenticare di apporre data e firma.

Il modulo deve essere obbligatoriamente corredato dei seguenti documenti:

- **originale del diploma oppure copia autenticata** (da un notaio o da un'autorità) più ulteriore copia dello stesso;
- **documento/i originale/i oppure copia autenticata** (da un notaio o da un'autorità) dell'attività professionale quinquennale svolta nel settore di attività pertinente (certificati di lavoro e/o attestati di lavoro, si vedano le condizioni al momento). Gli indipendenti devono presentare un dossier che dimostri l'attività professionale svolta nel periodo richiesto (estratto del registro di commercio o della Cassa di compensazione, conferma da parte dell'amministrazione comunale/delle contribuzioni);

oppure

- **documento/i originale/i oppure copia autenticata** (da un notaio o da un'autorità) della frequenza di uno o più corsi postdiploma del **settore** corrispondente e **almeno** allo **stesso livello della scuola specializzata superiore** (minimo di lezioni: 150);

così come

- **ricevuta oppure copia** dell'avvenuto pagamento a favore della SEFRI. Nel caso il pagamento della tassa di trattamento non pervenga con la domanda, quest'ultima non verrà presa in considerazione.

Decisione

La Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) decide in merito al rilascio del titolo della scuola universitaria professionale. La decisione verrà comunicata alla persona interessata mediante decisione amministrativa. Quest'ultima è il documento ufficiale che autorizza la persona interessata ad avvalersi del titolo SUP con valore legale.

Attestato di diploma

L'interessato, unitamente alla domanda per ottenere il titolo di scuola universitaria professionale, può richiedere l'attestato di diploma.

Diploma Supplement (non può essere rilasciato per l'ambito **Musica***)

Il supplemento del diploma (in lingua inglese) viene rilasciato in base al modello sviluppato dalla Commissione europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES. Con il supplemento si persegue l'obiettivo di registrare un numero sufficiente di dati indipendenti per migliorare la trasparenza internazionale e l'adeguato riconoscimento accademico e professionale delle qualifiche (diplomi, attestati, etc.).

(*In linea di massima il conferimento del supplemento del diploma non è previsto dall'ordinanza del DEFR del 4 luglio 2000¹ sull'ottenimento retroattivo del titolo di una scuola universitaria professionale. In analogia alle scuole universitarie professionali e in segno di cortesia abbiamo allestito il supplemento nei diversi ambiti, d'intesa e in collaborazione con le scuole universitarie professionali e lo abbiamo conferito su richiesta.

Nell'ambito Musica tuttavia, nonostante il coinvolgimento delle scuole, la consultazione con il servizio giuridico, il secondo e terzo parere degli esperti, non siamo riusciti a uniformare o ad allestire un supplemento unico per i cicli di studio conclusi negli scorsi anni presso diverse scuole e conservatori.

Per tali motivi è stato deciso di non consegnare supplementi del diploma nell'ambito Musica.)

¹ RS 414.711.5

Tassa

Ai sensi dell'articolo 13 capoverso 2 dell'Ordinanza del 10 settembre 1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa, il richiedente deve pagare una tassa amministrativa.

- | | |
|---|-------------|
| - Ottenimento retroattivo del titolo di una SUP / decisione | Fr. 160.-- |
| - Diploma Supplement | + Fr. 25.-- |
| - Nuovo diploma | + Fr. 25.-- |

Ricevuta	Sezione pagamento	Conto / Pagabile a
Conto / Pagabile a CH11 0900 0000 3051 0588 2 Segreteria di Stato per la form., la ricerca e l'innovazione SEFRI Einsteinstrasse 2 3003 Bern		CH11 0900 0000 3051 0588 2 Segreteria di Stato per la form., la ricerca e l'innovazione SEFRI Einsteinstrasse 2 3003 Bern
Pagabile da (nome/indirizzo)		Informazioni supplementari NTE
		Pagabile da (nome/indirizzo)
Valuta Importo CHF		Valuta Importo CHF
Punto di accettazione		

Rimedio giuridico

Il richiedente può presentare ricorso contro la decisione della Segreteria di Stato entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.

Spedire la domanda a:

La Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI)
Riconoscimento dei diplomi
Einsteinstrasse 2
3003 Berna